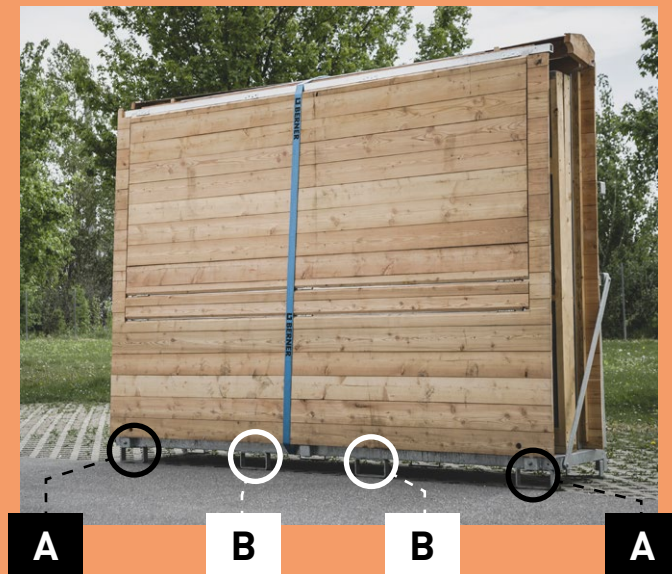


# VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EINE QUICK UP HÜTTE ENTSCHIEDEN HABEN!

## TRANSPORT

Die Überführung der Hütte ist ausschließlich mithilfe der dafür vorgesehenen Transportlaschen mittels Stapler oder Kran gestattet, wie in der beigefügten Abbildung dargestellt. Es ist darauf zu achten, dass die Hütte vor dem Transport ordnungsgemäß gesichert wird.

The hut may only be transported with a forklift or crane using the transport straps provided, as shown in the attached illustration. Ensure that the hut is properly secured before transportation.

**A**

Kran | Crane

**B**

Stapler | Forklift

## VOR DEM AUFBAU DES PRODUKTS IST ES UNABDINGBAR, DIE NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG ZU LESEN!

### BEFORE ASSEMBLING THE PRODUCT, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY!

Für den Fall, dass Sie über keine entsprechenden Fachkenntnisse für diese Tätigkeiten verfügen, empfiehlt das Quick Up Team ausdrücklich die Konsultation eines Fachmanns vor Ort. Alternativ besteht die Möglichkeit, das professionelle Quick Up - Montageteam zu beauftragen. Fehlerhaft durchgeführte Auf- und Abbauarbeiten können zu kostspieligen Reparaturen und zum Verlust von Ansprüchen führen.

If you do not have the relevant expertise for these activities, the Quick Up team expressly recommends consulting a specialist on site. Alternatively, you also have the option of commissioning the professional Quick Up installation team. Improper assembly and disassembly work can lead to costly repairs and damage.





## BITTE BEACHTEN

### PLEASE NOTE

Es ist dringend zu beachten, dass beim erstmaligen Aufbau die Hütte überprüft wird (Sichtkontrolle) um sicherzustellen, dass sämtliche Teile vollständig und unbeschädigt vorliegen. Beschädigte oder fehlerhafte Komponenten sind unverzüglich nach Erhalt zu reklamieren, andernfalls erlöschen allfällige Ansprüche.

Da die Quick Up Hütte ein Naturprodukt ist und somit eine gewisse Eigenlebigkeit aufweist, stellen minimale Verwerfungen der Bretter sowie geringfügige Risse oder Knoten im Holz keinen Mangel dar, insbesondere da das unterschiedliche Astbild charakteristisch für heimische Lärchen ist. Das teilweise Austreten von Harz stellt keinen Mangel dar.

Die Hölzer stammen aus umweltschonender Forstwirtschaft und sind chemisch unbehandelt (mit Ausnahme der beschichteten Bodenplatten und der Thekenklappen). Aus diesem Grund vergrauen die Hölzer im Laufe der Zeit. Dem Vergrauen kann durch eine jährliche Lasur der Holzoberfläche entgegengewirkt werden. Die Verwendung von Lack ist nicht geeignet.

Eine ausreichende Belüftung und die Vermeidung von Feuchtigkeitsansammlung sind die effektivsten Maßnahmen zum Schutz vor Holzfäule. Bitte schützen Sie Ihre Hütte im zusammengelegten Zustand vor Regen, da eindringendes Wasser das Stirnholz beeinträchtigen und zu Verwerfungen der Bretter führen kann.

As the Quick Up hut is a natural product with a certain longevity, minimal warping of the boards and minor cracks or knots in the wood are not a problem, especially as the different knot patterns are characteristic of the local larch. The partial leakage of resin does not constitute a defect.

During initial assembly, the hut must be checked for completeness and intactness of the parts (visual inspection). Damaged or defective parts must be reported immediately upon receipt, otherwise all claims will be forfeited.

The wood comes from environmentally friendly forestry and is chemically untreated (with the exception of the coated base plates and the counter flaps). For this reason, the wood will turn gray over time. The graying can be counteracted by glazing the wood surface once a year. The use of varnish is not suitable.

Adequate ventilation and the avoidance of moisture accumulation are the most effective measures to protect against wood rot. Please protect your hut from rain when it is folded up, as penetrating water can attack the front wood and cause the boards to warp.



## AUFSTELLEN DER HÜTTE

### SETTING UP THE HUT

Für die Sicherheit und Stabilität Ihrer Hütte ist ein fester und ebener Untergrund von höchster Wichtigkeit. Nur ein fester und ebener Untergrund garantiert einen einwandfreien Aufbau/Abbau, Stabilität sowie das reibungslose Funktionieren von Türen und Klappen.

A firm and level base is of the utmost importance for the safety and stability of the hut. Only a firm and level surface guarantees perfect assembly and dismantling, stability and the smooth operation of doors and flaps.

## SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

### SAFETY AND WARNING INFORMATION

Zur Vermeidung von Unfällen haben Kinder und unbeteiligte Personen beim Auf- und Abbau unverzüglich den Gefahrenbereich zu verlassen. Es gelten die bestehenden Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften. Da Teile der Hütte bis zu 80 kg wiegen, darf der Auf- und Abbau ausschließlich von Personen getätigt werden die dementsprechende handwerkliche und körperliche Fitness aufweisen. Die erforderlichen Maßnahmen sind in Abstimmung mit einem örtlichen Baufachmann oder der zuständigen Arbeitsschutzbehörde festzulegen. Es wird empfohlen, beim Aufbau der Hütte Sicherheitsschuhe und Arbeitshandschuhe zu tragen.

**In zusammengelegtem Zustand obliegt die Verpflichtung, die Hütten gegen Wind und Sturmböen zu sichern.**

To prevent accidents, children and uninvolved people must immediately leave the danger zone during assembly and disassembly. The existing occupational safety and accident prevention regulations apply. Since parts of the hut can weigh up to 80 kg, assembly and disassembly should only be carried out by individuals who possess the necessary craftsmanship and physical fitness. The required measures must be determined in consultation with a local construction professional or the relevant occupational safety authority. It is recommended to wear safety shoes and work gloves during the assembly of the hut.

**When folded, the huts must be secured against wind and gusts of wind.**

## **WENN IN PRODUKTINFORMATIONEN ODER STATISCHEN BERECHNUNGEN NICHT ANDERS AUSGEWIESEN GILT FOLGENDES:**

- Der Boden der Hütte ist mit einer Nutzlast von bis zu 200kg/m<sup>2</sup> belastbar.
- Der Betrieb der Hütte ist bis zu einer Windgeschwindigkeit von 60 km/h zulässig. Bei höheren Windgeschwindigkeiten ist die Hütte zu schließen und der Betrieb einzustellen. Zusätzlich muss die Hütte gesichert bzw. mit Gewichten beschwert werden.
- Das Hauptdach ist auf eine Schneelast von 50 kg/m<sup>2</sup> ausgelegt. Bei höheren Belastungen ist der Schnee ohne zusätzliche Nutzlast zu räumen. Die ausgeklappten Vordächer müssen ab einer Schneehöhe von 10cm geräumt werden.
- Die Aufstellung der Hütte hat auf einem ebenen, ausreichend tragfähigen Untergrund zu erfolgen.
- Offenes Feuer in der Hütte ist verboten.
- Nach der Aufstellung sind alle Verbindungen wie Verschraubungen/Splinte zu prüfen, damit ein Lösen nicht möglich ist. Bei mehrtägigen Aufstellzeiten müssen die Verbindungen jeden zweiten Tag geprüft werden. Nach Gewittern und Stürmen hat ebenfalls unverzüglich eine Prüfung stattzufinden. Beim Abbau der Hütte ist diese auf Schäden zu prüfen. Die Funktionstüchtigkeit der Verbindungen ist dabei zu kontrollieren. Sie benötigen folgende Werkzeuge: Beigestellte Hebehacken- und Stangen.
- Bitte bewahren Sie die mitgelieferten Beilagen und Sicherheitshinweise gut auf.

## **UNLESS OTHERWISE SPECIFIED IN PRODUCT INFORMATION OR STATIC CALCULATIONS, THE FOLLOWING APPLIES:**

- The floor of the hut can support a load of up to 200kg/m<sup>2</sup>.
- The operation of the hut is permitted up to a wind speed of 60 km/h. At higher wind speeds, the hut must be closed, and operation must cease. Additionally, the hut must be secured or weighted down.
- The main roof is designed for a snow load of 50 kg/m<sup>2</sup>. With higher loads, the snow must be cleared without additional payload. The unfolded canopies must be cleared when the snow height reaches 10 cm.
- The hut must be set up on a level, sufficiently load-bearing surface.
- Open flames are prohibited inside the hut.
- After assembly, all connections such as screws and bolts must be checked to ensure they cannot loosen. For multi-day setups, the connections must be checked every second day. After thunderstorms and storms, an inspection must be carried out immediately. During disassembly, the hut must be checked for damages, and the functionality of the connections must be verified. The following tools are required: supplied lifting hooks and bars.
- Please keep the enclosed supplements and safety instructions in a safe place.